

N° 4. Couplets de Fonségur

JOACHIM (conciliant) « Dites donc n'importe quoi! Ce que vous pensez du pays, de ses habitants! Ça leur fera plaisir! (le poussant en avant) Allez donc! »

Allegro

FONSÉGUR

1. Mes - -
2. Si

Allegro

PIANO

f Tutti

sf

p Cordes, Harm..

Moderato

F.

- dam's, messieurs, j'ai de l'é-moi En pre-nant la pa - ro - le, Car ce n'est pas dans
vo - tre peu - ple n'est pas gai, Votre a - ris-to - cra - ti - e A l'air gracieux tout

Moderato

Bois

F.

mon emploi De tourner l'hy - per - bo - le. J'au - rais vou - lu pour - tant trouver Un
in - di - qué... Dans la ca - ta - lep - si - e! De - vant les da - mes de la Cour, Et

Harm.
Cordes

F.

mot ai - mable à di - re, Et j'y pourrai même ar - ri - ver, Si le Seigneur m'ins -
leurs mines al - tiè - res, On son - ge moins à Pom - padour Qu'à des reines..douai -

Bois

cresc.

F. *pi - re! La ca - pi - tale... Elle est très bien! La ter - re, gé - né -*
- rié - res! D'all - leurs, i - ci, je re - con - nais Qu'on a du pro - to -

Cordes *p* *cresc.* Htb
 Harm.

poco rit.

F. *- reu - se, Ne don - ne rien... parc' qu'ell' n'a rien! L'ar - mée est peu nom - breu - se!*
- co - le! On en a tant, tant, que ça n'est Pas sou - vent qu'on ri - go - le!

Htb *poco rit.*

Mouvt de Valse

F. *1.2. Quell' dif - fé - ren - ce, Lors - que j'y pen - - se, A - vec la*

rit. *a tempo*

Cordes *p* Bois Tr. Harm.

F. *Fran - ce Où tout sou - rit! Les gens, peu sa - ges, Les pa - y -*

Bon *cresc.*

rit. *a tempo*

F. *- sa - - ges, Mèm' les cor - sa - - ges Ont de l'es - prit!*

a tempo

rit. *f*

Mouvt de Marche

F. On m'a de-man - dé mon o - pi - nion;
 Cords, Harm. Trp., Tromb. *f* *p* *von* Bois Trp.

F. Il faut bien que je la di - se! Je sais mal ca - cher mon im - pres - sion:
 Cords, Harm. Trp., Tromb.

Mouvt de Valse

F. C'est peut-être u - ne sot - ti - se! Un sol - dat, Ra - cin' l'a dé - cré -
 Cords, Harm. Trp., Tromb. *cantabile*

F. - té, Ne sait pas far - der la vé - ri - té! Mon a - vis, Comm'
 Cords *poco rit.*

F. pa - ys?... J'ai - me mieux Pa - ris! I - ci, pour par - ler en tout' sin - cé - ri -
 Clar. Bon *accel.* *a tempo vivo*

Più allegro .

-té, C'est peut - é - tre beau, mais ça manqu' de gai - té!

cresc. *f* Tutti Tutti

Detailed description: This system contains a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clef). The tempo is marked 'Più allegro'. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 2/4. The piano part features chords and some melodic lines. Dynamic markings include 'cresc.', 'f', and 'Tutti'.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the first system. It features more complex rhythmic patterns, including triplets in both the treble and bass staves. The key signature and time signature remain the same.

N° 4^a .Sortie

Mouvt de Marche lente
Cord's pizz.

PIANO

Harm. *p*

Detailed description: This system is the beginning of the 'Sortie' section, marked 'PIANO'. It features a harmonic accompaniment for the piano. The tempo is 'Mouvt de Marche lente'. The key signature has two sharps. The time signature is 2/4. The piano part consists of chords and some melodic fragments. A dynamic marking of 'p' is present.

Bon

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. A dynamic marking of 'Bon' is present.

cresc.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment, ending with a 'cresc.' marking. It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef.

N°5 - Duo

(HÉLÈNE, FRÉDÉRIQUE)

HÉLÈNE: «Si je suis heureuse? Oh! oui,
ma bonne Frédérique!»

Andantino

HÉLÈNE

1. Ja - mais je ne fus plus heu - reu - se, D'un
2. U - ne crainte pourtant m'ef - fleu - re! De

PIANO

dolce

Fl. H^{tb} Cl. Cordes

H.

bonheur presque sur hu - main, Qu'à la mi - nu - te ra - di - eu - se Où sa main a pris ma
son pa - ys trop re - gret - té Il ex - al - tait là, tout à l'heu - re, Les plai - sirs et la gai -

H.

main! J'é - prouvais u - ne tel - le joi - e, Que j'ai cru voir le Ciel s'ou -
- té! L'a - mour meurt de mé - lan - co - li - e! Il me pa - raît dé - jà plus

Fl. *cresc.*

H.

-vrir! Dans cet - te extase où l'âme ploie, J'aurais pres - que ai - mé mou - rir!
froid... S'il fal - lait, i - ci, qu'il s'en - nuie, Pourrait - il garder sa foi?

FRÉDÉRIQUE

A - do - rable et sainte i - vres - se D'un — cœur in - no - cent!
 Que je re - connais les plain - tes D'un — cœur in - no - cent!

Je re - trou - ve la ten - dres - se D'un — a - mour nais - sant!
 J'ai con - nu les mê - mes crain - tes De — l'a - mour nais - sant!

HÉLÈNE

Je vou - drais rire et pleu - rer!
 Mais je veux me res - sai - sir!

Mon cœur sem - ble m'é - touf -
 J'au - rai foi dans l'a - ve -

Je vou - lais rire et pleu - rer!
 Certes, il faut vous res - sai - sir!

- fer!
 - nir!

Trou - ble à peine ex - pri - ma - - ble, Ef - fra - yant, a - do -
 Je veux chasser le dou - - te: Mal - heur à qui l'é -

Mon cœur sem - blait m'é - touf - fer!
 A - yez foi dans l'a - ve - nir!

espressivo
 Cl.

H. *rit.*

- ra - ble! L'a-mour m'at-tire et me fait peur... Mais est-il, sans lui, de bon -
 - cou - te! Non, je ne veux plus a-voir peur: J'ai con-fi - ance en mon bon -

H. **And^{no} grazioso**

-heur? Je l'ai pour ma - ri, Ce-lui que j'ai ché - ri De -
 -heur! _____

Harm. Cl. Cordons Bon ville

H. -puis une heure i - nou - bli - é - e! Comprends - tu mon é - moi De

espress.

H. l'a - voir à moi? Sa vie à la mienne est li - é - e! Il

FRÉDÉRIQUE

Il

Fl. Htb Bois

H. est mon ma - ri, Ce - lui que j'ai ché - ri De - puis une heure in - ou - bli - é - e. Comprends

F. est son ma - ri, Ce - lui qu'elle a ché - ri De - puis une heure in - ou - bli - é - e.

Harm.

H. tu mon é - moi? Me dire: «Il est à moi! Sa vie à la mienne est li - é - e!»

F. Je comprends son é - moi! Doux é - moi! Sa vie à la sienne est li - é - e!

1 rit.

cresc.

Fl. p

H. 2. Pour - vie à la mienne est li - é - e!»

F. vie à la sienne est li - é - e!

Tempo 1^o

2 rit.

Cl.

Bois

Cordes

Harm.

sf

N° 6 - Trio

(FRÉDÉRIQUE, FONSÉGUR, JOACHIM)

JOACHIM: « Enfin, c'est très désagréable! »

All^o moderato

FRÉDÉRIQUE

Fl. *f* Quel.le tris - tes-se! Quel.le dou -

Bois *f* Bon Harm. *p*

Cordes

Harm.

Trp.

Fr.

leur! Pau-vre Prin - ces-se! Un tel mal - heur!

FONSÉGUR

Par - don, en somme,

Cordes

Bois

Fr.

Dans tout ce - ci, J'vous plains aus - si!

Fo.

Il est un homme A plaindre aus - si?

JOACHIM

Et moi

Von, Harm. *mf* *espress.*

Cordes

L'istesso tempo (♩ = ♩)

J.

qui vo-yais en ro - se L'av' - nir, en le re - gar - dant! J'n'en r'viens

ville

J. pas! Mais c'est un' chose Qu'on n'peut pas savoir a - vant!... Quell' tris - tess'pour ma Dy - nas -

FRÉDÉRIQUE

Ah! la pau - au Ah! la

J. - tie! La voi - là bien mal lo - tie! Ah! la pau - au Ah! la

Poco più vivo

Fr. pau - au - vre Dy - nas - tiel

J. pau - au - vre Dy - nas - tiel

FONSÉGUR

Je fais des ex - cu - ses, Al - tes - sel!... Je

Fl. Cl.

Poco più vivo

Von

p

Fo. sais bien, vous pré - fé - re - riez

Que je fasse un' pe - tit' Prin - ces - se, Voire

Hrb.

Cordes

Fo. un pe - tit Prince hé - ri - tier? Mais, au mar - ché où ça s'a - chè - te, On

cresc.

Fo. ne me vendrait pas d'en - fant! De - puis long - temps, - je le re - gret - te! J'ai

rit.

FRÉDÉRIQUE *tempo*

Fo. dé - pen - sé tout mon ar - gent! Quel - le tris - tes - se! Quel - le dou - leur!

Htb. *tempo*
Cl.
Bcn.

Fr. La femme, en som - me,

Fo. Je le con - fes - se: C'est un mal - heur! Je suis, en som - me,

JOACHIM

Mon Trône, en som - me,

Cordes pizz.
Cordes
Bois

Fr. Dans tout ce - ci Est, plus que l'homme, A plaindre i - ci! Pauvre Hé -

Fo. Dans tout ce - ci, Car je suis l'homme, A plaindre i - ci!

J. Dans tout ce - ci Est, plus que l'homme, A plaindre i - ci!

Cordes arco

Von

Bon *mf* *espress.*

Fr. - lè - ne!

Fo. C'est vrai qu'eil' tire un zé - ro! Mais, une au - tre fois, la

J. Pauvre Hé - lè - ne!

Fr. Je l'es - pèr' pour la Dy - nas - tie, Que voi -

Fo. vei - ne Lui garde un bon nu - mé - roi!

J. Je l'es - pèr' pour ma Dy - nas - tie, Que voi -

Cl.

Cordes Harm. *p*

Fr. *là bien mal lo - tie! Ah! la pau - au Ah! la pau - au - vre Dy - nas -*

J. *là bien mal lo - tie! Ah! la pau - au Ah! la pau - au - vre Dy - nas -*

Cordes

Poco più vivo

Fr. *- tie! — Peut - è - tre que monsieur s'é - cou - te?*

J. *- tie! —*

FONSÉGUR

Mais non, ce n'est pas un re -

von

Fl. Poco più vivo

Cl. p

Fr. *Vous vous fait's des i - de's sans dou - te?*

J. *- fus! — Des i - de's? Oh! Je n'en ai*

Hrb.

Bon

von

Fr. Je suis rou-gis-sante et je n'o - se!... Il doit e - xis - ter un mo -

Fo.

plus!

Bon Ville. *cresc.*

Fr. - yen?

Fo. Mais il faut a - voir quel-que cho - se; Et moi, je n'ai plus rien, rien,

rit.

Fo. rien! P n'te -

JOACHIM

Au cou - rant fal-lait nous met - tre: C'eût é - té d'la pro - bi - té!

Trp. *tempo I^o* *espress.* Cordes

Fo. Ah! la pau-au-vre Dy - nas -

-nait qu'à vous, cher maî - tre! Vous n'a - vez rien de - man - dé! Ah! la pau-au-vre Dy - nas -

J. Ah! la pau-au-vre Dy - nas -

Harm. Cordes

Fr. *-tie! La voi - ci bien mal lo - tie! Ah! la pau - au Aii! la*

Fo. *-tie! La voi - ci bien mal lo - tie! Ah! la pau - au Ah! la*

J. *-tie! La voi - ci bien mal lo - tie! Ah! la*

Cordes

rit. **Poco più lento**

Fr. *pau - au - vre Dy - nas - ti - e!*

Fo. *pau - au - vre Dy - nas - ti - e! Je crois qu'nous n'a - vons à nous di - re Plus*

J. *pau - au - vre Dy - nas - ti - e!*

rit. **Poco più lento**

Cl. *Cordes*

Fo. *rien d'ai - ma - ble, ni de gai? Per - met - tez que je me re - ti - re!...*

Fl. *p*

rit.

Fo. *J'suis fa - ti - gué! (Il sort.)*

Cl. *dim.*

rit.

più lento

FRÉDÉRIQUE

Sans doute,

JOACHIM

Cette his - toi - re n'est pas net - te! Il n'a pas un' tête à ça!

più lento

Cordes

F. Al - tess',mais la tê - te n'a rien à voir dans c'cas là! En at - tendant, la Dy - nas -

J. Que je plains ma Dy - nas -

Cl. *p* Bon

F. - tie Res - te vra - ment mal lo - tie! Ah! la pau - vre Dy - nas - tie!

J. - tie! Elle est vra - ment mal lo - tie! Ah! la pau - vre Dy - nas - tie!

Cl. *dim.*

F. Pauv' Dy - nas - tie!

J. Pauv' Dy - nas - tie!

Fl. H^{tb} Cl. Cl. II. Bon *pp*

N° 7. Duo Valse

(FONSÉGUR, MOUSSY)

FONSÉGUR (avec enthousiasme) «Écoute!...Tu entends?»
MOUSSY (tendant l'oreille) «Une Valse?...»

Vivo

PIANO *f* Tutti

Tromb.

FONSÉGUR **Meno**

Oui, c'est u - ne val - se de Vien - - ne, U -

von

Cl. velle *p*

F. - ne valse au ryth - me ber - ceur! ——— Dont la lan - gueur ma - gi - ci -

Bois

F. - en - - ne Vous pé - né - tre de sa dou - ceur! ——— C'est

F. La Val - se, - tou - jours pa - reil - - - le, Et ja - mais la mè - me pour -

F. *cresc.*

- tant, - Com - me l'a - mour, qui se ré - veil - - le Tou -

F. *rit.* *a tempo*

- jours sem - blable... et dif - fé - rent! Elle est, tan - tôt, douce et jo -

Von
Htb
Cl.
espress.

F. *espress.*

- yeu - - se; Tan - tôt, vi - bran - te de dé - sir; Ar -
Von solo

F. *poco rit.*

- dente et ca - pri - ci - eu - - se, Triste, au fond, com - me le plai -

poco rit.
Cl. Harpe

F. *più tranquillo*

- sir! Rè - ve de val - se! Rè - ve d'un jour!

Cordes
p Harm.
pp velle

F. Val - se de rê - ve! Val - se d'a - mour! Le vent la mè - - le

F. Au soir ex - quis!... Son ryth.me m'ap - pel - - le, Et j'o - bé - is!

poco string.

F. El - le dit: «Gar - de ta li - ber - té! Là - bas, re - gar - de, C'est la gai -

M. A - mi, n'ai' gar - de de l'é - cou - ter! I - ci, re - gar - de, Tu dois res -

MOUSSY

p *cresc.*

F. - té! » L'hy - men est tris - te,

M. - ter! Crois - moi, ré - sis - te au doux prin - temps!

Mosso

rit. *rit.* **Tutti** *mf*

F. Et j'ai vingt ans! Val-se di - vi - ne, Ton titre est court; Il se de -

M. Val-se di - vi - ne, Ton titre est court; Il se de -

poco f *p cresc.*

rit.

F. - vi - ne, Et c'est:(d'A - mour!)

M. - vi - ne, Et c'est:(d'A - mour!)

atempo mosso

f Harm.

FONSÉGUR **Meno**

Viens vers la val -

von

Cl. Velle *p*

F. - se qui m'at - ti - re! Je veux é - cou - ter sa chan - son! Je

Rois

F. *veux voir, de près, un sou - ri - - - re; E - prou - ver, peut-*

F. *être, un fris - son! De - main, j'es - saie - rai d'être sa - - -*

F. *- ge; Je veux être jeune, au - jour - d'hui! Il me faut pren -*

F. *dre du cou - ra - - - ge: Je vais, i - ci, mou - rir d'en - nui!*

rit.

a tempo

F. *L'a - ven - ture est des plus sca - breu - - - ses! Mais je veux, en -*

MOUSSY

L'a - ven - ture est des plus sca - breu - - - ses! Tu ne dois plus,

von

H^{tb}
espress.

Cl.

rit.

F. *core u - ne fois, O fil - les mé - lo - di - eu - ses, Vous*

M. *comme au - tre - fois, Des fil - les mé - lo - di - eu - ses E -*
Von solo

espress. rit. Cl. Harpe

F. *é - cou - ter comme au - tre - fois! Rê - ve de val - se!*

M. *- cou - ter l'ar - den - te - voix! Rê - ve de val - se!*

più tranquillo

Cordes p velle pp

F. *Rê - ve d'un jour! Val - se de rê - ve! Val - se d'a - mour! Le vent la*

M. *Rê - ve d'un jour! Val - se de rê - ve! Val - se d'a - mour! Le vent la*

F. *mê - le Au soir ex - quis! Son rythme m'appel - le!... Et j'o - bé - is!*

M. *mê - le Au soir ex - quis! Son rythme m'appel - le!... Il o - bé - it!*

poco string.

F. El - le dit: « Gar - de ta li - ber - té! Là - bas, re - gar - de, C'est la gai -

M. A - mi, n'ai' gar - de de l'é - cou - ter! I - ci, re - gar - de, Tu dois res -

p *cresc.*

più mosso

F. - té!)) L'hy - men est tris - te

M. - ter! Crois - moi, ré - sis - te Au doux prin - temps!

rit. *rit.* *più mosso*

mf

rit.

F. Et j'ai vingt ans! Val - se di - vi - ne, Ton titre est court: Il se de -

M. Val - se di - vi - ne, Ton titre est court: Il se de -

poco ff *p* *cresc.*

rit.

F. - vi - ne, Et c'est: (l'A - mour!))

M. - vi - ne, Et c'est: (l'A - mour!))

Mosso *f* *ff*

N° 8. Finale I

(HÉLÈNE, FONSGUR, FRÉDÉRIQUE, LOTHAR, JOACHIM)

MOUSSY (saluant) Madame... (sortant)
Si elle pouvait le retenir.

Andantino quasi allegretto **poco rit.**

HÉLÈNE

PIANO

pizz. Fl. H^{tb}, Cl.
p von I. von II. Alt. Cl.

J'at - tends tou -
poco rit.

H.

a tempo

- jours!...
Quand viendrez-vous me di - re Les mots qu'at -

H^{tb} *vclle* Cl. Alt. *Cl.*

H.

- tend mon rêve i - na - che - vé? Les mots, très - doux, qui vont en - fin tra -

arco *espress.* *Harm.*

H.

- dui - re Le ges - te fou... du soir que vous sa - vez?

FONSGUR

Un au - tre
pizz. *H^{tb}*

F. jour Je viendrai vous les di - re; Pas au - jour - d'hui! Bon - soir; je me re -

velle C-B. Cl.

HÉLÈNE

A notre a - mour vous di - tes: à de - main? —

F. - ti - re. Il est trop

arco
espressivo
Harm. cresc.

F. tard, et veil - ler ne vaut rien! — Et puis, du reste, A quoi bon

Cl.
Harm.

F. nous pres - ser? N'avons-nous pas pour nous la vie — en - tiè - re? Votre œil se

velle Harm. Bon

F. ferme: Il est temps de vous lais - ser!.. Je sens, d'ail - leurs, s'a - lour-dir ma pau -

cresc. Cordes

F. *Grazioso* HÉLENE Eh!

-piè - re! von *Grazioso* von Cl. ville *p*

Fl. *p*

H. quoi, cher ma - ri, E - tes - vous bien ce - lui Qui, dans une heure in - ou - bli - é - e, Avait

Bon *espress.*

H. fait naître en moi, Un si doux é - moi? L'homme à qui ma vie est li - é - e!

Oui, Fl. Htb.

H. *Chè - re soi - rée in - ou - bli - é - e! Ah! vo -*
 F. *vo - tre ma - ri, Et j'en sais tout le prix! Soi - rée in - ou - bli - é - e!...*
 Harm.

H. *-yez mon é - moi, D'a - voir, près de moi, L'homme à qui ma vie est li - é - e!* rit.
 F. *Inoubli - able é - moi - Dont la force, à moi, - Vous a li - é - e!*
 cresc. rit. *Vn pizz. p Cl.*

Tempo IO
 H. *Que fais-tu donc? A peine tu m'é - coutes?*
 Harm. *Bon* *Von arco Bon* *espress.*

H. *Vois, je dé - ta - che les fleurs d'oran - ger!*
 F. *FONSÉGUR*
 Ex.cu.sez-

(a part)

F. moi! La fa-ti-gue, sans dou-te!... Ins-tant trop doux, ma rai-son te re-

cresc.

HÉLÈNE

A quoi, sou-

rit.

F. -dou-te! Quittons-la vite, ou je suis en dan-ger!

rit.

Htb.

Fl.

Bon

Più lento

H. -dain pa-rai-sez-vous son-ger?

F. Je vois un peu de votre é-

Più lento

p

con scrd. Cordes

Harm.

(à part)

F. -pau-le;... Vo-tre par-fum me gri-se dou-ce-ment... Il ne faut

Harm. Vlle

H. Al -

F. pas! Ou, demain, c'est la geô - le! Il vaut mieux fuir! Fuir vi - ve - ment!

cresc. *Cordes* *p* *Fl.*

H. - lons? Ve - nez? Mon cher pe - tit ma - ri?

F. Mil - le regrets!

von

H. Un soir pa -

F. Prin - ces - se, bon - ne nuit!

Ven solo con sord. *vill^e* *p espress.*

H. - reil, quit - ter ain - si sa fem - me!...

F. J'y suis for - cé! Al -

vill^e solo *cresc.* *Harm.*

H. J'i - ma - gi - nais plus vi - ve vo - tre

F. - tes - se, bon - ne nuit!

Htb. solo
molto espress.
cresc.

H. flam - me! Soit, monsieur, bon - ne nuit!

F. Je suis é - teint! Prin - ces - se, bon - ne nuit!

von solo
Harm.
rit.
von

H. Bon - soir!

F. Bon - soir!

Fl. von

INTERMEZZO

von I Fl solo
von II p dolce.

pp Harpe vile pizz.
Harpe.
Cloch.

First system of musical notation. Treble clef with a melodic line. Bass clef with accompaniment. Annotations include "Cordes" with a hairpin and "von solo espress." with a hairpin.

Second system of musical notation. Treble clef with a melodic line. Bass clef with accompaniment. Annotations include "cresc." and "Fl." with a hairpin.

Third system of musical notation. Treble clef with a melodic line. Bass clef with accompaniment. Annotations include "von", "dim. sempre", "Cloch.", "Harpe", "Alt. pp vlle", "Bois", "long silence", and "Bon solo".

Sigismond entre par la porte à droite, écoute avec curiosité à la porte de Fonségur, puis secoue la tête négativement.

Moderato

Fourth system of musical notation. Treble clef with a melodic line. Bass clef with accompaniment. Annotations include "Cordes pp" and "Cl." with a hairpin.

Même jeu à la porte d'Helène.

Moderato

Fifth system of musical notation. Treble clef with a melodic line. Bass clef with accompaniment. Annotations include "Htb. b.d.", "pizz.", "C.B.", "BON I", and "BON II".

Il sort.

A peine est il sorti qu'à travers les trois rideaux du milieu, qui demeurent toujours

Sixth system of musical notation. Treble clef with a melodic line. Bass clef with accompaniment. Annotations include "Cl." and "p".

fermés, sortent les têtes de Frédérique, Lothar et Joachim.

Seventh system of musical notation. Treble clef with a melodic line. Bass clef with accompaniment. Annotations include "Cl. II", "Cordes", "Trb. solo", and "molto espr." with a hairpin.

Frédérique et Joachim sortent de derrière le rideau sur la pointe des pieds et vont coller leur oreille à une porte, puis avec un geste douloureux ils se dirigent vers le milieu de la scène. Lothar qui n'avait pas bougé jusque-là, avance en même temps qu'eux et se place entre eux.

Violon II Alt. Cor
Bou

FRÉDÉRIQUE (d'une voix sourde)
 Pour le coup, la Dy - nas - tie Est vrai - ment bien mal lo - tie! Ah! la

JOACHIM
 Pour le coup, la Dy - nas - tie Est vrai - ment bien mal lo - tie!

LOTHAR
 Pour le coup, la Dy - nas - tie Est vrai - ment bien mal lo - tie!

Cl. Bou

Htb. Alt. Cordes Timb. pp

F. pau - au

J. Ah! la pau - au

L. Ah! la pau - au - vre Dy - nas - tie!

Rit.

Tous trois se traînent vers le fond

Htb. C.B. Timb. pp

Rit.

Trp. avec sourd. Bou Pte Fl. Trp.

dim. sempre

Ils sortent chacun par leur rideau.

Musical score for the first system. It includes piano accompaniment and vocal lines for Htb. (Hautbois) and Cor I (Cor I). The piano part features a *dim. sempre* marking and a *ppp* dynamic. The vocal line for Cor I starts with a *p* dynamic.

Moussy entre en scène, va à la porte de Fonségur, et frappe légèrement. FONSEGUR entre. Ah, c'est toi! Je t'attendais!

Allegretto

Musical score for the second system. It includes piano accompaniment and vocal lines for Fl. (Flûte) and von (Violon). The piano part features a *p* dynamic and a *vllé* marking. The vocal line for von starts with a *p* dynamic.

MOUSSY: Allons! mais tu me le promets? Pas de bêtises! FONSEGUR: Sois donc tranquille!

Tempo di Valse

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment in a waltz tempo. The score is in 3/4 time and includes various musical notations such as slurs and dynamics.

Ils sortent, bras dessus bras dessous, en regardant avec précaution si on ne les voit pas, **poco rit.**

Musical score for the fourth system. It includes piano accompaniment with markings for *a tempo* and *pizz.* (pizzicato). The score features various musical notations and dynamics.

Fonségur très gai, Moussy le suivant avec une moue réprobatrice. Lothar a sorti la tête de son rideau et les épie sans qu'ils le voient. A peine ont ils disparu qu'il (Lothar) sort de derrière son rideau, va à la porte d'Hélène, et y frappe, tandis que le rideau

Più lento

Musical score for the fifth system. It includes piano accompaniment with markings for *cresc.* (crescendo) and *Bois von pizz.* (Woodwinds pizzicato). The score features various musical notations and dynamics.

tombe rapidement. **poco accel.**

Musical score for the sixth system. It includes piano accompaniment with markings for *dim.* (diminuendo), *p Trp. Cor* (piano Trumpet and Horn), and *ff Tutti* (fortissimo tutti). The score features various musical notations and dynamics.

Risoluto

N° 9. Marche

(CHŒUR)

PIANO

Bois

Harm.

Cordes

Timp.

Tutti *sf p*

Cl. Alt. Velle, Bon

von

von

cresc.

Musique de scène⁽¹⁾

Timp.

RIDEAU

CHŒUR

Sopr.

Alt.

Si j'escort', le soir, Jus-qu'à ton per-choir, Ça

(1) Orchestre de dames (sur la scène) 2 Violons I, 1 Violon II, Flûte, Contrebasse, Batterie, Piano et Harmonium.

n'est pas pour des pom - mes D'ar - ro - soir! Si j'te suis, l'ma - tin, Jus - qu'à ton tur -

- bin, Ça n'est pas pour des pom - mes: C'est que j'ai le pé - pin!

siffler

siffler

(Orch: sur la scène)
p Orchestre 2 Flûtes
pizz

Ça n'est pas pour des pom - mes: C'est que j'ai le pé - pin!

f Tutti *ff*

N° 10. Couplets et Chœur

(FRANZI, CHŒUR)

FIFI: « Du moment qu'elles acceptent à souper....»

FRANZI: «Je me charge de le détromper!»

Allegretto

FRANZI

Fl. I. II. III. vons

PIANO

f Alt. Bon

velle

Cl. von p

F.

mu - si - ciennes Qui font ap - pré - cier Les airs en - traf -

F.

- nants de Vienne Dans le monde en - tier! Notre ar - chet, qui

CHŒUR

Sopr.

Alt.

Dans le monde en - tier!

F.

les ap - pelle, Re - tient les dan - seurs; Notre œil, qui les en - sor - cèle,

poco rit.

poco rit.

cresc.

più rit. un poco più mosso

F. En - chaîne les cœurs! Mais, si no - tre vi - e, Tour à tour,

En - chaîne les cœurs!

più rit. un poco più mosso

velle Bon

F. N'est que mé - lo - die, On tient la me - su - re,

Et coquet - te - rie,

Htb
sf Trp. p
Tamb. fp

Cl.
Bon

rit. più rit.

F. Nuit et jour: Cha - que note est pure; Pur est chaque a -

Pur est chaque a -

rit. più rit.

f Tutti

Tempo di Valse moderato

F. *3/4*
 - mour! Nos valses é - tran - gè - res Font tourner sur nos pas; Mais

Tempo di Valse moderato

3/4
 Cordes Cl. Bon, Alt. velle Timb.

rit.

a tempo

F. nos têtes lé - gè - res Ne tour - nent pas!

Nos valses é - tran - gè - res Font

rit.

a tempo

f Harm. Tromp.

F. Mais nos têtes lé - gè - res Ne tour - nent pas!

tourner sur nos pas; Mais nos têtes lé - gè - res Ne tour - nent pas!

più lento *rit.* *a tempo*

F. Mais craignons que l'Amour ma - lin, Pour pren - dre sa re -

Cl. solo *p* *rit.* *a tempo* *von I.* *Htb* *Bon*

Cordes

F. - van - che, N'en - lève, aux ai - les d'un mou - lin, No - tre coiffe en - co - re

F. blan - che! Car, au coup d'archet des Des - tins, Mo - ment que nul n'a - jour - ne, Le

rit. *rit.* *cresc.*

a tempo più mosso *rit.* *a tempo*

F. monde entier, et ses pantins, Et ses poupés, tout tour - nel Ah! —

Mais craignons que l'Amour ma -

a tempo più mosso *rit.* *a tempo*

poco string. *velle* *pizz.* *Trp.* *mf* *Bon*

F. re - van - che! Ah!

- lin, Pour prendre sa re - van - che, N'en - lève, aux ai - les d'un mou - lin, No - tre

Fl.
H^{tb}
Bon

F. Re - van - che! Car, au coup d'archet des Des - tins, Mo - ment que nul n'a - rit.

coiffe en - co - re blan - che! Car, au coup d'archet des Des - tins, Mo - ment que nul n'a - rit.

cresc.

a tempo string. poco rit. a tempo

F. - jour - ne, Le monde entier, et ses pantins, Et ses poupé's, tout tour - ne! Le

- jour - ne, Le monde entier, et ses pantins, Et ses poupé's, tout tour - ne!

a tempo string. poco rit. a tempo

v^{elle} pizz. Trp. Trp.

a tempo più string.

Tempo 1^o

F. monde entier, et ses pantins, Et ses poupés, tout tour - ne!

Et ses poupés, tout tour - ne!

a tempo più string.

Tempo 1^o

cresc.

f

f *Alt. Bon*

F. Faut u - ne ver - tu ro - buste Pour se bien te -

Cl. von p

F. - nir, Mè.me quand on sait au juste C'que vaut un sou - pir! Sauf quand c'est des

C'que vaut un sou - pir!

F. pa - tri - arches Que l'on fait lou - cher, C'est dur de jou - er des marches

cresc.

poco più mosso

F. Sans jamais mar - cher! Mais, si no - tre vi - e, Tour à

Sans ja - mais mar - cher!

poco più mosso

Fl. Cl. Bon

F. tour, N'est que mé - lo - die Ontient la me -

Et coquet - te - rie,

Hrb sf p Bon

F. - su - re, Nuit et jour: Cha - que note est pure; Pur est chaque a -

Pur est chaque a -

f Tutti rit.

Tempo di Valse moderato

F. *3/4*
 - mour! Nos vales é - tran - gè - res Font tournersur nos pas; Mais nos tête - s lé -
 - mour

Tempo di Valse moderato

rit.

a tempo

F. - gè - - res Ne tour - nent pas!
 Nos vales é - tran - gè - res Font tournersur nos

rit.

a tempo

Mosso

F. Mais nos tête - s lé - gè - - - res Ne tour - nent pas!
 pas; Mais nos tête - s lé - gè - - - res Ne tour - nent pas!

Mosso